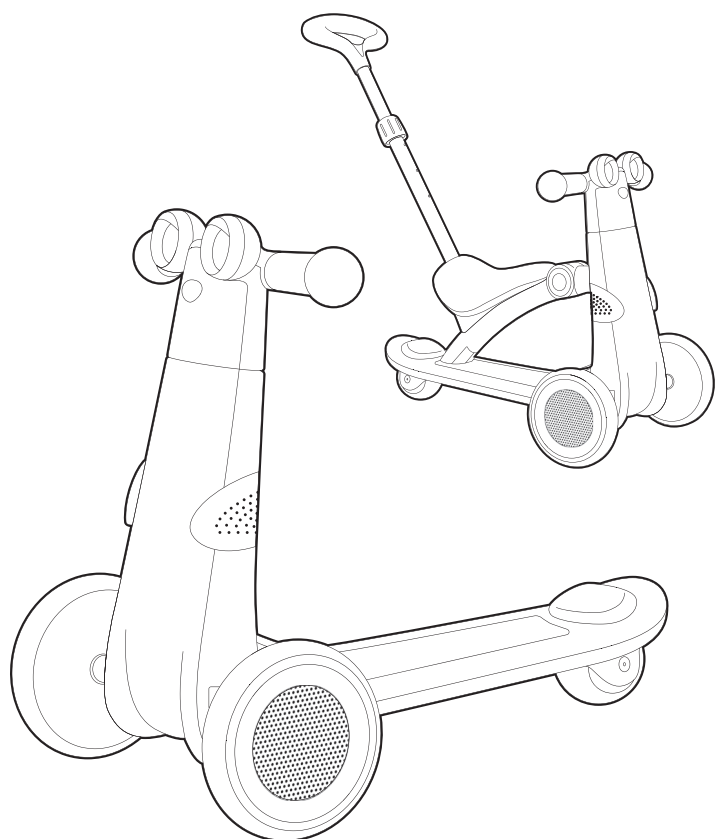




# Pingi



## Инструкция по сборке и эксплуатации

Поздравляем с покупкой!

**Перед началом использования внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Важно! Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования и храните ее вместе с изделием.**

В связи с разнообразием вариантов производства данного типа изделий, в инструкции могут использоваться универсальные иллюстрации, поэтому дизайн, цвета, комплектация и материалы приобретенного вами изделия могут отличаться от тех, что показаны в инструкции. Мы оставляем за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия без предварительного уведомления, что обусловлено постоянным совершенствованием продукции.

## Меры безопасности

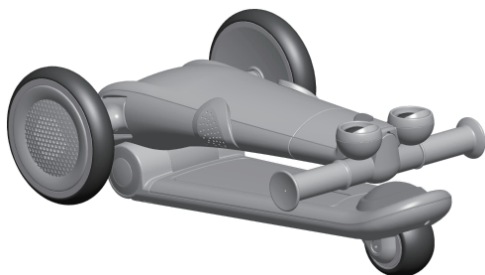
- Сборка осуществляется только взрослыми.
- Используйте только под непосредственным наблюдением взрослых!
- Не допускайте длительного зрительного контакта с источником света!
- Перед каждым использованием проверяйте изделие на наличие повреждений. В случае обнаружения повреждений изделие следует выбросить и заменить его новым.
- Для безопасности ребенка удалите все упаковочные элементы.
- Сохраняйте вкладыш и/или упаковку с данными предприятия изготовителя.

**Предупреждение!** Необходимо надевать средства защиты. Не использовать на дорогах общего пользования.

## Обслуживание и уход

- Следите за тем, чтобы все детали оставались чистыми, без пыли, грязи или песка.
- Для чистки изделия используйте влажную тряпку.
- Смазывайте подвижные части только в том случае, если это необходимо (применяйте небольшое количество смазочного материала на основе силикона).
- Периодически проверяйте изделие на наличие плохо затянутых винтов или изношенных деталей.
- Выполняйте замену или ремонт деталей по мере необходимости.
- Храните изделие в сухом месте.
- Длительное воздействие прямых солнечных лучей может вызвать деформацию пластиковых деталей.

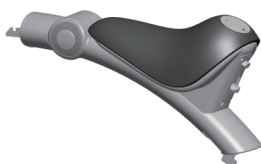
## Комплектация



Рама



Ручка  
для родителей



Сиденье



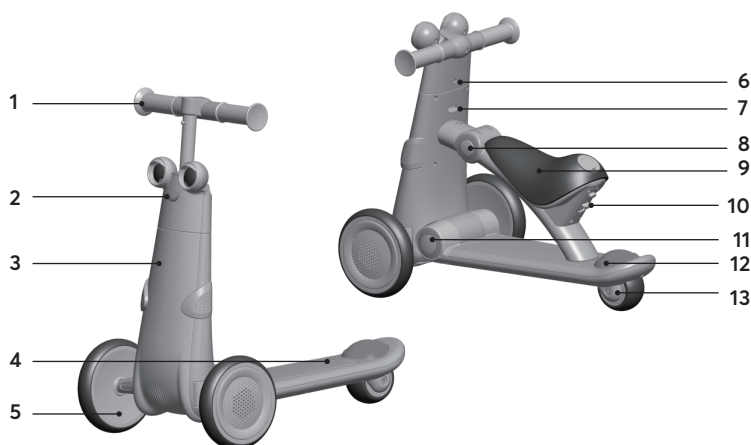
Винт  
фиксации руля



Ключ-  
отвертка

### Внимание! ▲

Пожалуйста, проверьте количество деталей перед началом эксплуатации изделия. Сборка осуществляется взрослыми! Несоблюдение данного предупреждения и инструкций по сборке может привести к серьезным травмам.



- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Руль                             | 7. Передний фиксатор сиденья    |
| 2. Кнопка регулировки руля          | 8. Кнопка складывания сиденья   |
| 3. Рулевая колонка                  | 9. Сиденье                      |
| 4. Дека                             | 10. Рычаг сброса механизма руля |
| 5. Переднее колесо                  | 11. Кнопка складывания рамы     |
| 6. Отверстие под винт фиксации руля | 12. Крышка тормоза              |
|                                     | 13. Заднее колесо               |

## Варианты сборки



Беговел

Самокат

Каталка

## Предупреждение! ▲

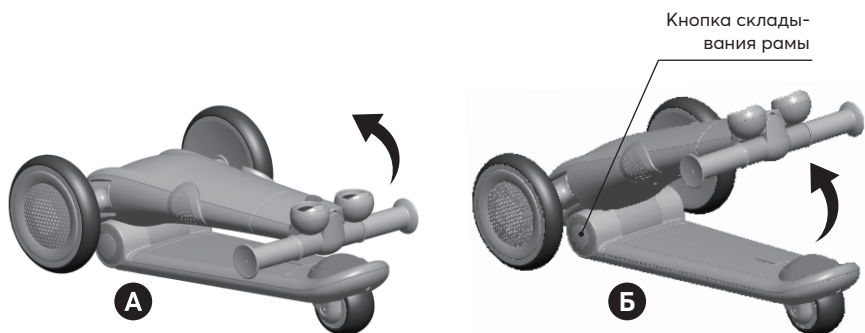
Необходимо надевать средства защиты. Не использовать на дорогах общего пользования.

## Сборка и эксплуатация

### 1. Раскладывание рамы

Поднимите рулевую колонку вверх до щелчка **А**. Зажмите кнопку складывания рамы и раскройте беговел до второго характерного щелчка **Б**.

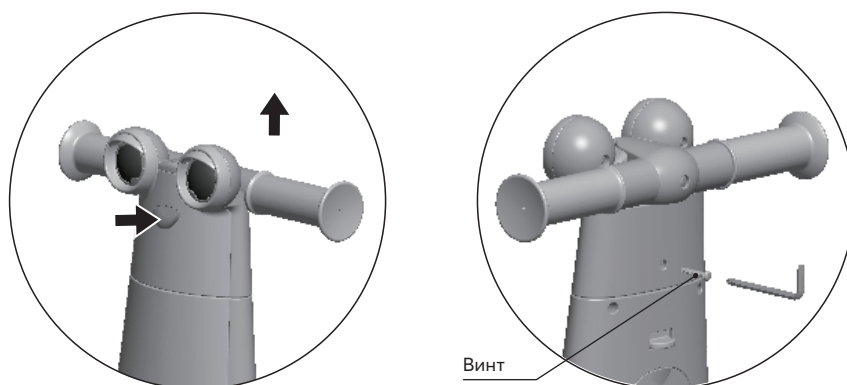
**Важно!** Убедитесь, что рама надежно зафиксирована и не складывается под весом ребенка.



### 2. Регулировка руля

Зажмите кнопку (нос) на рулевой колонке и отрегулируйте его по высоте. Затяните винт фиксации руля отверткой.

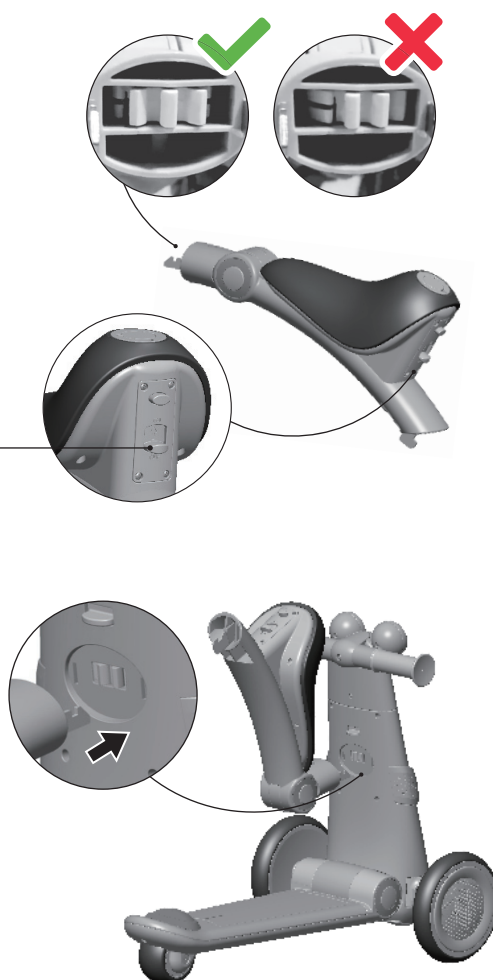
**Важно!** Убедитесь, что руль надежно зафиксирован.



### 3. Режим беговела

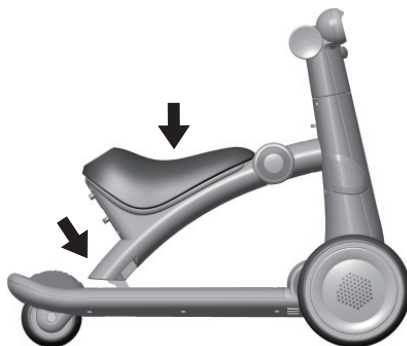
Перед установкой сиденья потяните рычаг механизма сброса руля, как показано на рисунке.

Рычаг сброса руля



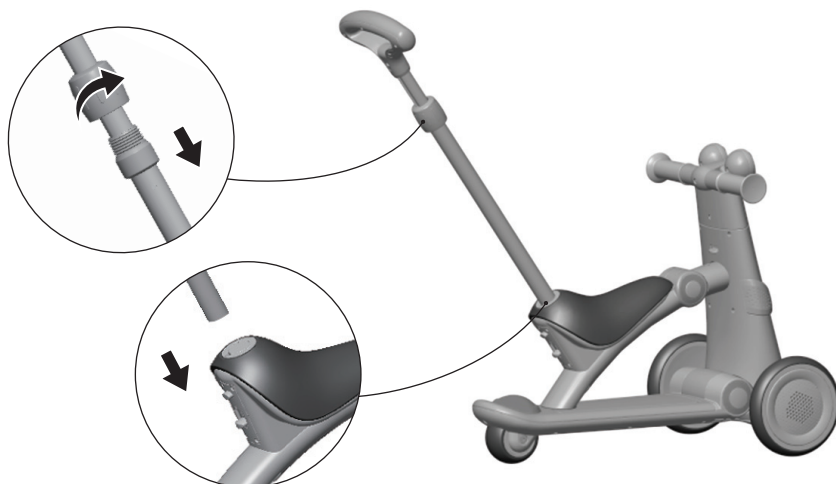
Вставьте крепление сиденья в пазы рулевой колонки до отчетливого щелчка.

Надавите на сиденье до характерного щелчка, указывающего на правильную фиксацию.



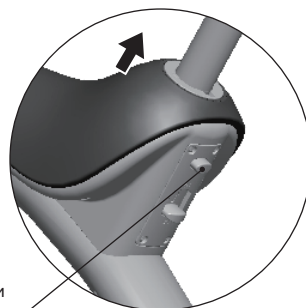
#### 4. Режим каталки

Соедините части ручки и отрегулируйте ее по высоте, затем плотно затяните фиксатор. Вставьте ручку в специальный разъем на сиденье до характерного щелчка.



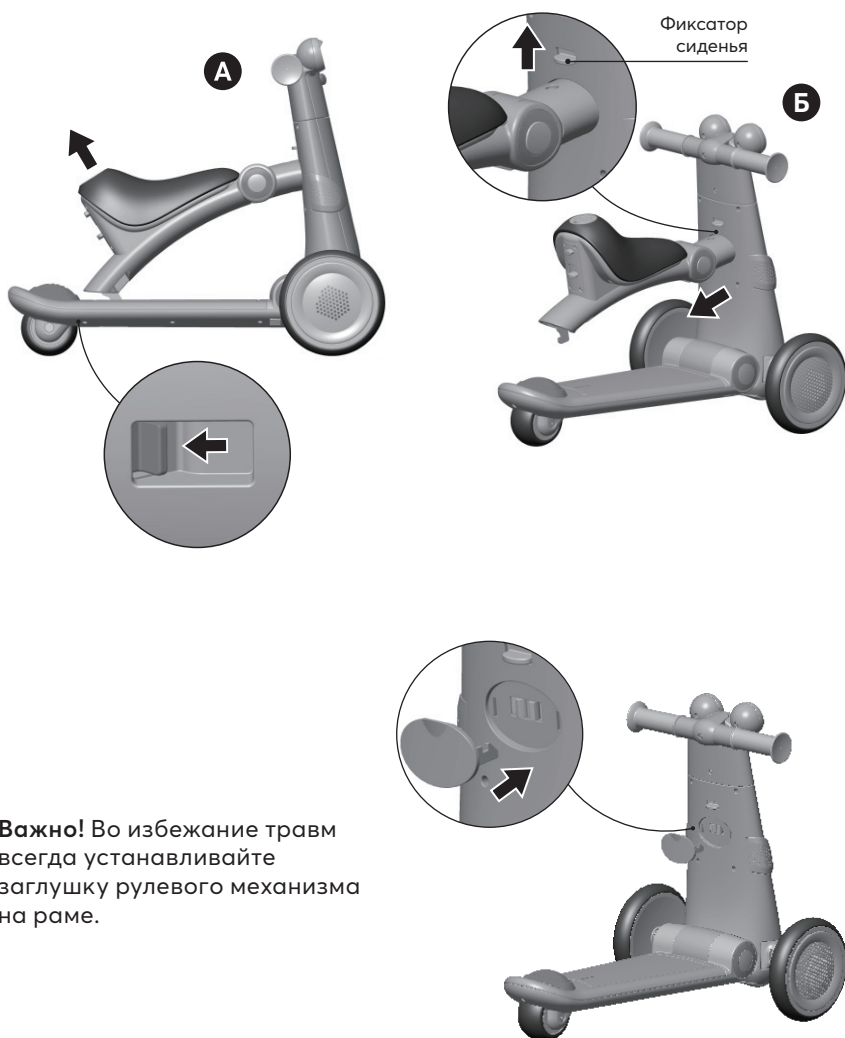
Чтобы снять ручку, нажмите кнопку фиксатора на сиденье и потяните ручку вверх, как показано на рисунке.

Фиксатор ручки  
для родителей



## 5. Режим самоката

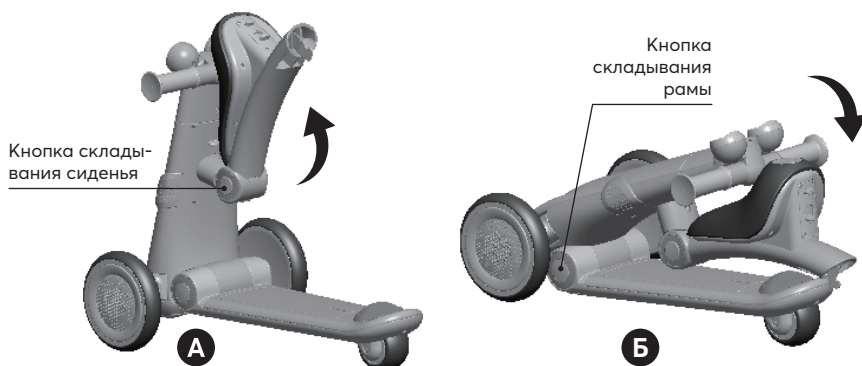
Чтобы снять сиденье, потяните фиксатор под декой и освободите нижнее крепление **А**. Поднимите фиксатор на рулевой колонке и извлеките сиденье из беговела-трансформера **Б**.



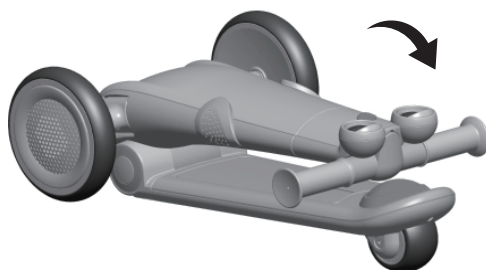
**Важно!** Во избежание травм всегда устанавливайте заглушку рулевого механизма на раме.

## 6. Хранение и транспортировка

Для складывания беговела-трансформера, потяните фиксатор под декой и освободите нижнее крепление. Нажмите кнопки складывания сиденья и поднимите его **А**. Затем нажмите кнопки возле передних колес беговела-трансформера и сложите его **Б**.



Для более компактного варианта хранения беговела-трансформера, снимите сиденье как описано в пункте 5.





## Құрастыру және пайдалану нұсқаулығы

**Сатып алуыңызбен құттықтаймыз!**

**Пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.**

**Маңызды! Нұсқаулықты болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз және оны құрылғымен бірге сақтаңыз.**

Осы түрдегі құрылғының әртүрлі өндіріс нұсқаларына байланысты, нұсқаулықта жалпылама суреттер қолданылуы мүмкін, сондықтан сіз сатып алған бұйымның дизайны, түсі, жинақталуы және материалдары нұсқаулықта көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін. Біз өнімді үнемі жетілдіруге байланысты алдын ала ескертусіз өнім құрылымына өзгерістер енгізу құқығын өзімізде қалдырамыз.

## Қауіпсіздік шаралары

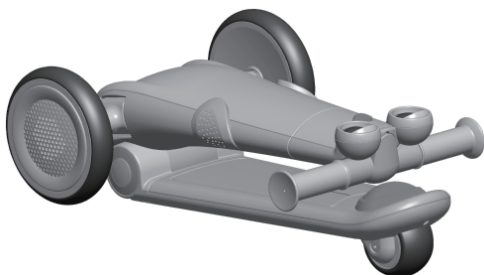
- Құрастыруды тек ересектер жүзеге асырады.
- Тек ересектердің тікелей бақылауымен қолданыңыз!
- Жарық көзіне ұзақ уақыт қарамаңыз!
- Әр қолданар алдында бұйымның зақымдалмағанын тексеріңіз. Зақымданулар табылса, бұйымды тастау жана жаңасына ауыстыру қажет.
- Баланың қауіпсіздігі үшін барлық қаптама элементтерін алып тастаңыз.
- Өндіруші кәсіпорынның мәліметтері бар қосымша парақ және/немесе қаптаманы сақтаңыз.

**Ескерту!** Қорғаныс құралдарын кию қажет. Жалпы пайдаланудағы жолдарда пайдалануға болмайды.

## Қызмет көрсету және күтім

- Барлық бөлшектердің таза, шаңсыз, кірсіз немесе құмсыз болуын қадағалаңыз.
- Өнімді тазалау үшін дымқыл шүберек қолданыңыз.
- Қозғалмалы бөлшектерді тек қажет болған жағдайда ғана майлаңыз (силикон негізіндегі майлағыш материалдың аз мөлшерін қолданыңыз).
- Бұйымды мезгіл-мезгіл нашар бекітілген бұрамалар немесе тозған бөлшектердің бар-жоғына тексеріп тұрыңыз.
- Бөлшектерді қажет болған жағдайда ауыстырыңыз немесе жөндеңіз.
- Бұйымды құрғақ жерде сақтаңыз.
- Тікелей күн сәулесінің ұзақ әсері пластикалық бөлшектердің пішінін өзгертуі мүмкін.

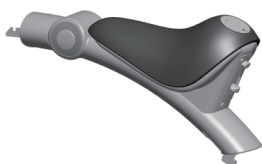
## Жиынтықтама



Жақтау



Ата-аналарға  
арналған тұтқыш



Отырғыш



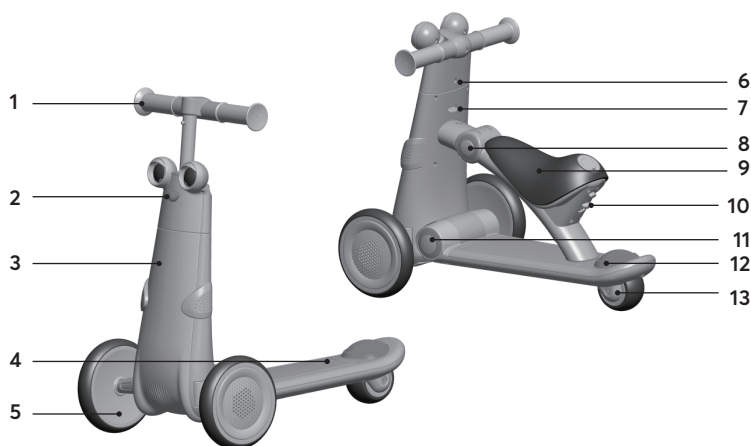
Тұтқаны бекіту-  
ге арналған  
бұранда



Кілт-  
бұрауыш

### Назар аударыңыз! ▲

Өнімді пайдаланбас бұрын бөлшектердің санын тексеріңіз. Құрастыруды ересектер жүзеге асырады! Бұл ескертуді және құрастыру нұсқаулықтарын сақтамау ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.



- |                                              |                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Тұтқа                                     | 8. Отырғышты жинау түймесі            |
| 2. Тұтқаны реттеу түймесі                    | 9. Отырғыш                            |
| 3. Басқару бағанасы                          | 10. Тұтқа механизмін босату иінтірегі |
| 4. Дека                                      | 11. Жақтауды жинау түймесі            |
| 5. Алдыңғы дөңгелек                          | 12. Тежегіш қақпағы                   |
| 6. Тұтқаны бекіту бұрандасына арналған тесік | 13. Артқы дөңгелек                    |
| 7. Отырғыштың алдыңғы бекіткіші              |                                       |

## Құрастыру нұсқалары



Беговел

Самокат

Қоларба

## Ескерту! ▲

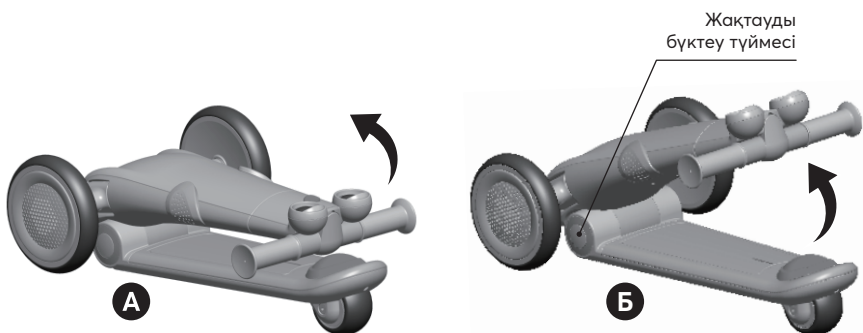
Қорғаныс құралдарын кию қажет. Жалпы пайдаланыстағы жолдарда қолдануға болмайды.

## Құрастыру және пайдалану

### 1. Жақтауды жаю

Басқару бағанасын шерту дыбысы естілгенше жоғары көтеріңіз **А**. Жақтауды жинау түймесін басып, беговелді келесі тән шерту дыбысы естілгенше жайыңыз **Б**.

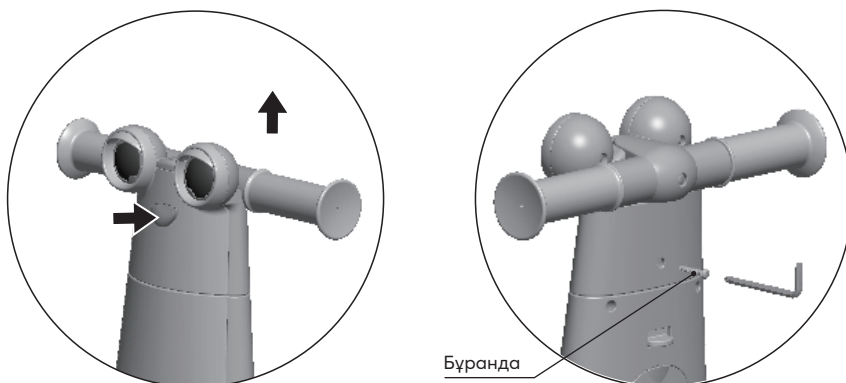
**Маңызды!** Жақтаудың сенімді бекітілгеніне және баланың салмағымен жиналмайтынына көз жеткізіңіз.



### 2. Тұтқаны реттеу

Басқару бағанасындағы түймені (мұрынды) басып, оны биіктігі бойынша реттеңіз. Тұтқаны бекіту бұрандасын бұрауышпен бекітіңіз.

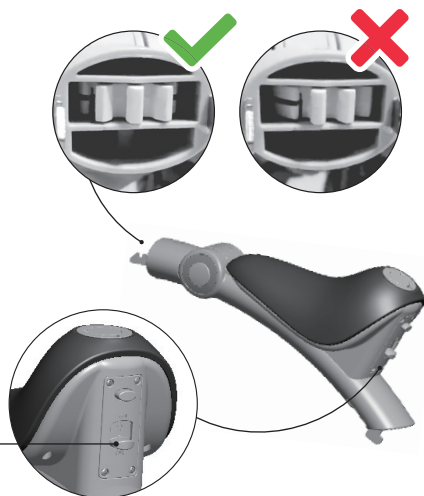
**Маңызды!** Тұтқаның сенімді бекітілгеніне көз жеткізіңіз.



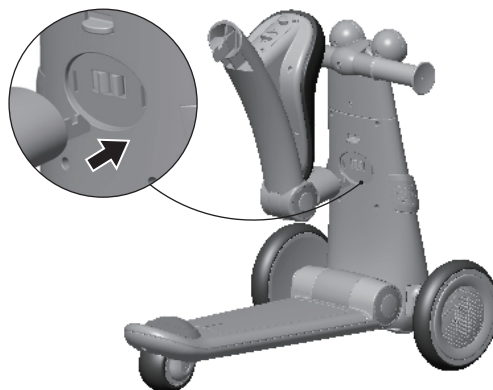
### 3. Беговел режимі

Отырғышты орнатпас бұрын, суретте көрсетілгендей, тұтқаны босату механизмінің иінтірегін тартыңыз.

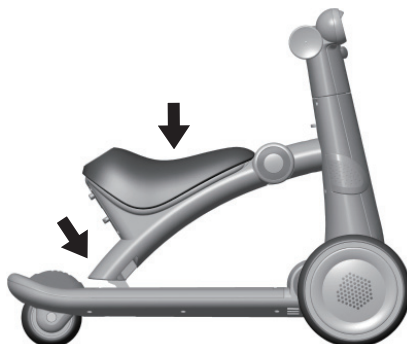
Тұтқаны  
босату иінтірегі



Отырғыш бекітпесін басқару бағанасының ойықтарына айқын шерту дыбысы естілгенше салыңыз.

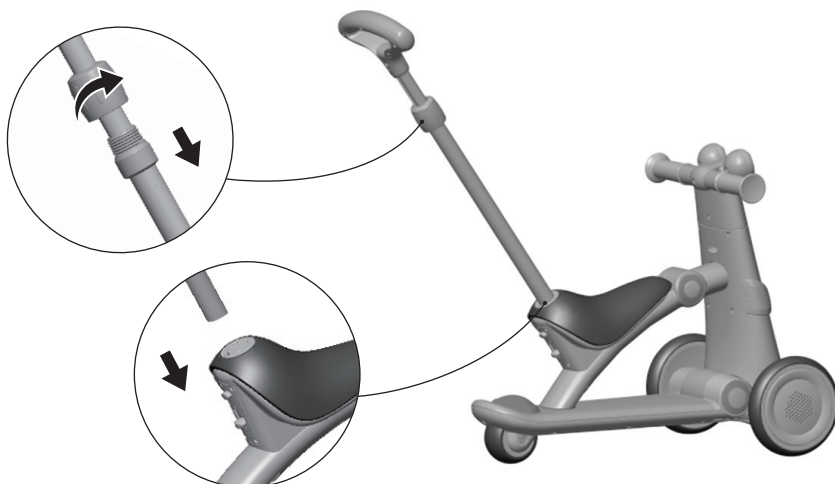


Отырғышты дұрыс бекітілгенін көрсететін тән шерту дыбысы шыққанша басыңыз.

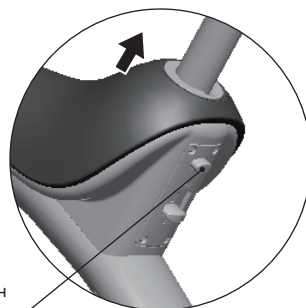


#### 4. Қоларба режимі

Тұтқыштың бөліктерін біріктіріп, оны биіктігі бойынша реттеңіз, содан кейін бекіткішті мықтап тартыңыз. Тұтқышты отырғыштағы арнайы ұяшыққа тән шерту дыбыс естілгенше салыңыз.



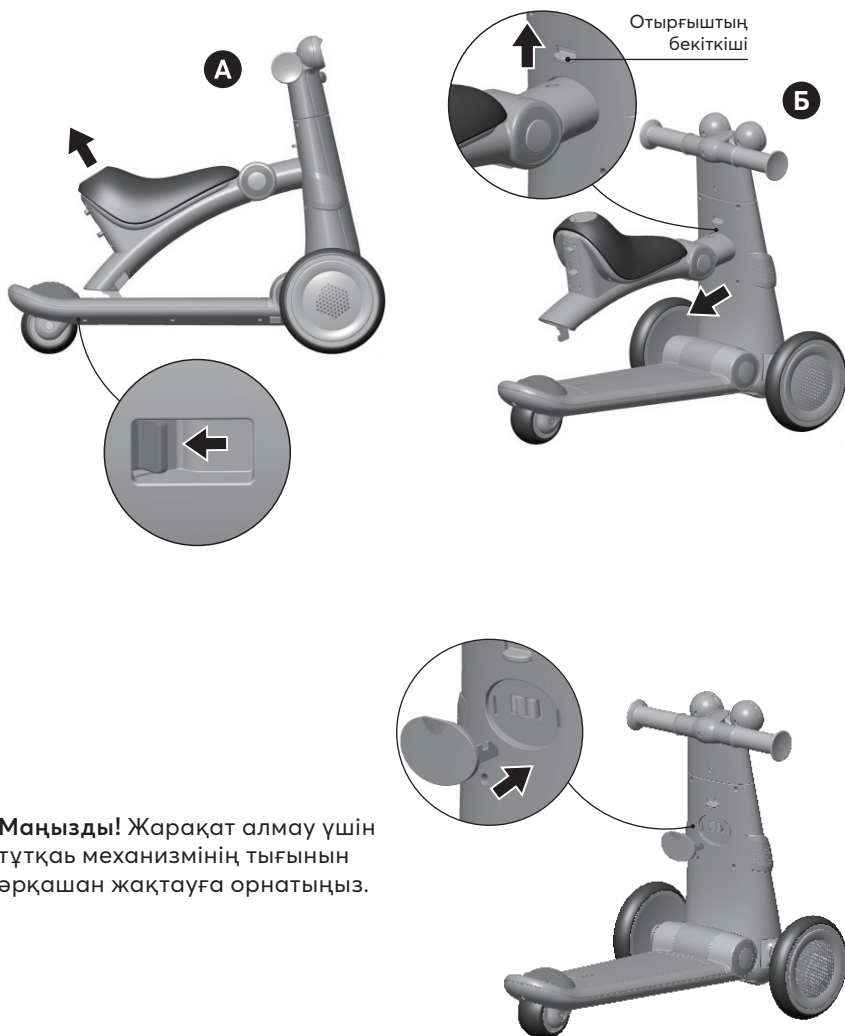
Тұтқышты алу үшін отырғыштағы бекіткіш түймесін басып, суретте көрсетілгендей тұтқышты жоғары қарай тартыңыз.



Ата-аналарға арналған  
тұтқышты бекіткіш

## 5. Самокат режимі

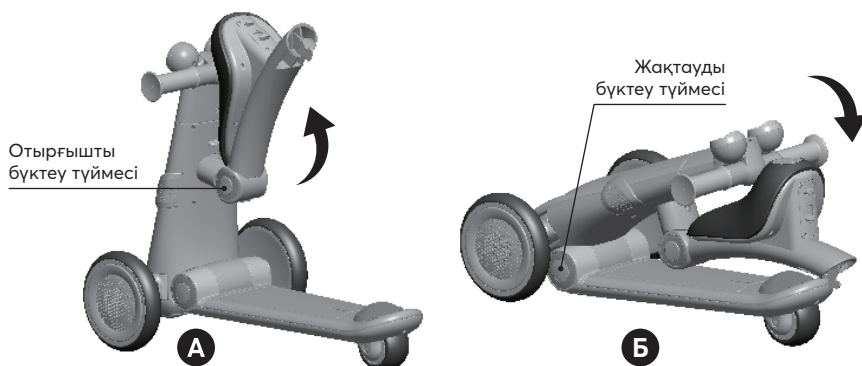
Отырғышты алу үшін деканың астындағы бекіткішті тартып, төменгі бекітпені босатыңыз **А**. Басқару бағанасындағы бекіткішті көтеріп, отырғышты беговел-трансформерден шығарыңыз **Б**.



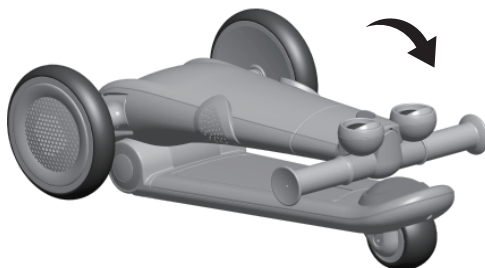
**Маңызды!** Жарақат алмау үшін тұтқаы механизмінің тығынын әрқашан жақтауға орнатыңыз.

## 6. Сақтау және тасымалдау

Беговел-трансформерді бүктеу үшін деканың астындағы бекіткішті тартып, төменгі бекітпені босатыңыз. Отырғышты бүктеу түймелерін басып, оны жоғары көтеріңіз **А**. Содан кейін беговел-трансформердің алдыңғы дөңгелектерінің жанындағы түймелерді басып, оны бүктеңіз **Б**.



Беговел-трансформерді сақтаудың ықшам нұсқасы үшін отырғышты 5-тармақта сипатталғандай алып тастаңыз.







## Беговел-трансформер PINGI «ПИНГИ» Happy Baby®

**Артикул: 50061**

**Материалы:** полипропилен, полиамид, алюминиевый сплав, ЭВА.

**Возраст:** от 1 года.

**Максимальная нагрузка:** 25 кг (режим беговела); 20 кг (режим самоката).

**Срок службы:** 2 года со дня реализации.

**Гарантийный срок службы:** 1 год.

**Изготовитель:** Handan Yihang Cycle Co., Ltd. Адрес: 057250, China, Quzhou County, North zone of economic development zone, Middle of Yingbin Road. Страна изготовления: КНР.

**Импортер/продавец (уполномоченное изготовителем лицо):**

ООО «Опт-Юнион». Адрес: Россия, 141727, Московская обл.,

г. Долгопрудный, Павельцево мкр., Новое ш., д. 56.

Тел.: +7 (495) 580-75-46. Эл.почта: info@hb-happybaby.com

Товарный знак Happy Baby® принадлежит ООО «Опт-Юнион».

Все права защищены.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 008/2011.

# Гарантийный талон



Наименование изделия

Модель (тип)

Дата покупки

## Сведения о продавце

Фирма-продавец

Адрес

Телефон

Подпись продавца  
(расшифровка подписи)

Печать  
фирмы  
продавца

С условиями гарантии (см. на обороте) ознакомлен и согласен.  
Товар получил, претензий по комплектности, количеству и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя  
(расшифровка подписи)

Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, даты продажи, контактной информации фирмы-продавца и его четких печатей, подписи покупателя. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

При обнаружении неисправности товара обращайтесь к фирме-продавцу, в которой данный товар был приобретен. При возврате фирме-продавцу товар должен быть возвращен в полной комплектации. Сохраняйте оригинальную упаковку.





## Условия гарантийного обслуживания

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с момента приобретения товара потребителем. Во время гарантийного срока производитель обязуется бесплатно произвести ремонт или замену товара в случае, если неисправность товара произошла по вине производителя.

Настоящая гарантия действительна при предъявлении неисправного товара вместе с правильно заполненным гарантийным талоном.

### Продавец вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

- При отсутствии гарантийного талона или в случае, если гарантийный талон заполнен не полностью, не корректно или неразборчивым почерком;
- Неисправность изделия явилась результатом нарушения правил безопасности или небрежного отношения;
- Повреждения вызваны неправильной эксплуатацией;
- Изделие получило механическое повреждение в результате удара или падения, либо применения чрезмерной силы;
- Повреждения вызваны чрезмерной нагрузкой;
- Повреждения вызваны внесением изменения в конструкцию изделия;
- Механически повреждены резиновые и воздушно-надувные части изделий;
- При естественном износе частей с ограниченным сроком службы;
- Нормальное выцветание;
- Сервисное обслуживание в течение гарантийного срока проводилось неуполномоченным лицом;
- Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов.

### Гарантийные обязательства не распространяются на:

- Аксессуары (катафоты, пластиковые детали (брызговики), звонки, и др.);
- Фурнитуру;
- Педали;
- Ослабление соединений, снижение подвижности подвижных элементов, вызванные отсутствием ухода за изделием.

### Внимание! ▲

- При покупке изделия проверяйте правильность заполнения гарантийного талона. Убедитесь, что товар продан вам без недостатков.
- Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении (нет даты продажи, наименования изделия, печати продавца, подписи покупателя) претензии по качеству изделия не принимаются и гарантийный ремонт не осуществляется.
- В гарантийные обязательства не входит бесплатная доставка неисправного изделия в сервисную службу или выезд технического персонала на дом.
- В гарантийный ремонт принимаются только чистые изделия.
- Срок ремонта зависит от сложности и наличия запасных частей и может длиться от 7 до 30 дней.





## PINGI Өзгертілетін баланстық велосипед Happy Baby®

**Артикул: 50061**

**Материалдар:** ПП, ПА, ЭВА, алюминий.

**Жасы:** 1 жылдан бастап.

**Максималды жүктеме:** 25 кг (велосипедтің жүгіру режимі);  
20 кг (скутер режимі).

**Қызмет мерзімі:** 2 жыл сатылған күннен бастап.

**Кепілдік мерзімі:** 1 жыл.

**Өндіруші:** Handan Yihang Cycle Co., Ltd. Мекенжайы: 057250, China, Quzhou County, North zone of economic development zone, Middle of Yingbin Road. Қытайда жасалған.

**Импорттаушы:** «Опт-Юнион» жауапкершілігі шектеулі қоғамы.  
Мекенжайы: Ресей, 141727, Мәскеу обл., Долгопрудный қ., Павельцево  
ықшам ауданы, Новое т., 56-үй.

Happy Baby® сауда белгісі «Опт-Юнион» компаниясына тиесілі.  
Барлық құқықтар қорғалған.

Өнім TR CU 008/2011 талаптарына сәйкес келеді.

# Кепілдік талоны



Бұйымның атауы

Үлгісі (түрі)

Сатып алынған күні

## Сатушы туралы мәліметтер

Сатушы фирма

Мекенжайы

Телефоны

Сатушының қолы  
(қолдың толық жазылуы)

Сатушы  
фирманың  
мөрі

Кепілдік шарттарымен (артқы бетін қараңыз) таныстым және келісемін. Тауарды алдым, жинақтылығына, санына және сыртқы түріне қатысты шағымым жоқ.

Сатып алушының қолы  
(қолдың толық жазылуы)

Кепілдік талоны тек бұйымның үлгісі, сату күні, сатушы фирманың байланыс ақпараты мен оның анық мөрлері, сатып алушының қолы дұрыс әрі нақты көрсетілген жағдайда ғана жарамды болады. Сату күнін анықтау мүмкін болмаған жағдайда, Ресей Федерациясының тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамасына сәйкес, кепілдік мерзімі бұйымның жасалған күнінен бастап есептеледі.

Тауардың ақаулығын байқаған жағдайда, оны сатып алған сатушы фирмаға хабарласыңыз. Сатушы фирмаға қайтару кезінде тауар толық жинақталған күйінде болуы тиіс. Түпнұсқа қаптамасын сақтаңыз.





## Кепілдік қызмет көрсету шарттары

Кепілдік мерзімі тұтынушы тауарды сатып алған сәттен бастап 12 айды құрайды. Кепілдік мерзімі ішінде өндіруші тауардың ақаулығы оның кінәсінен болған жағдайда, тауарды тегін жөндеуге немесе ауыстыруға міндеттенеді.

Бұл кепілдік ақаулы тауарды дұрыс толтырылған кепілдік талонымен бірге көрсеткен кезде жарамды болады.

**Сатушы төмендегі жағдайларда кепілдік қызмет көрсетуден бас тартуға құқылы:**

- Кепілдік талоны болмаса немесе кепілдік талоны толық емес, қате немесе оқылмайтын қолтаңбамен толтырылса;
- Бұйымның ақаулығы қауіпсіздік ережелерін бұзу немесе ұқыпсыз қолдану салдарынан болса;
- Зақымданулар дұрыс пайдаланбаудан туындаса;
- Бұйым соққыдан, құлаудан немесе шамадан тыс күш қолдану нәтижесінде механикалық зақым алса;
- Зақымданулар шектен тыс жүктемеден туындаса;
- Зақымданулар бұйымның құрылымына өзгерістер енгізуден болса;
- Бұйымдардың резеңке және ауамен үрленетін бөліктері механикалық зақымданса;
- Қызмет ету мерзімі шектеулі бөлшектердің табиғи тозуы орын алса;
- Қалыпты түс оңуы болса;
- Кепілдік мерзімі ішінде сервистік қызмет көрсетуді өкілетті емес тұлға жүргізсе;
- Зақымданулар табиғи апаттардың, табиғи факторлардың әсерінен болса.

**Кепілдік міндеттемелер мыналарға қолданылмайды:**

- Аксессуарлар (катафоттар, пластикалық бөлшектер (шашыратқыштар), қоңыраулар және т.б.);
- Фурнитура;
- Басқыштар;
- Бұйымға күтім жасамаудан туындаған қосылыстардың әлсіреуі, жылжымалы элементтердің қозғалғыштығының төмендеуі.

**Назар аударыңыз! ▲**

- Бұйымды сатып алу кезінде оны өзіңіздің қатысуыңызбен тексеруді және кепілдік талонын толтыруды талап етіңіз. Тауардың сізге кемшіліксіз сатылғанына көз жеткізіңіз.
- Осы талонды көрсетпеген немесе оны дұрыс толтырмаған жағдайда (сату күні, бұйымның атауы, сатушының мөрі, сатып алушының қолы жоқ болса) бұйымның сапасына шағымдар қабылданбайды және кепілдік жөндеу жүргізілмейді.
- Кепілдік міндеттемелерге ақаулы бұйымды сервистік қызметке тегін жеткізу немесе техникалық қызметкерлердің үйге келуі кірмейді.
- Кепілдік жөндеуге тек таза бұйымдар қабылданады.
- Жөндеу мерзімі күрделілігіне және қосалқы бөлшектердің болуына байланысты 7-ден 30 күнге дейін созылуы мүмкін.







happybaby.ru